



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
June 2011

Russian
Original: English

Основная сессия 2011 года

Женева, 4–29 июля 2011 года

Пункт 2(b) предварительной повестки дня*

Этап заседаний высокого уровня:

ежегодный обзор на уровне министров

Заявление, представленное организацией «Весь мир для всего мира» – неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/2011/100.



Заявление*

Наша организация «Весь мир для всего мира» способствует выполнению программы «Образование для всех», стремясь придать новый импульс формированию глобальной коалиции для содействия осуществлению поставленных задач в рамках проведения ежегодного обзора на уровне министров, который состоится в 2011 году: реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении образования для всех, а также для достижения целей в области развития образования, установленных в Декларации тысячелетия. Образование имеет решающее значение для достижения к 2015 году всех остальных целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Концепция обеспечения образования для всех является одним из основных прав человека и такая программа вполне осуществима. Она является ключевым элементом в деле обеспечения устойчивого развития, мира и стабильности во всех странах. Опыт нашей организации показывает, что инвестирование в улучшение положения бедных слоев населения способствует устойчивому развитию и повышению защищенности людей. Реализация программы «Образование для всех» является непреложным условием для достижения целей в других областях развития, таких как ликвидация нищеты, охрана здоровья, снижение детской смертности и обеспечение экологической устойчивости. Основные потребности в обучении могут и должны быть обеспечены для всех в неотложном порядке. Органы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества, включая нашу организацию, прилагают все усилия для ликвидации такого разрыва. Мы считаем, что, действуя сообща, мы сможем добиться еще более весомых результатов. Откладывать достижение поставленной задачи больше нельзя.

Прогресс в реализации программы «Образование для всех» идет неодинаково, и во многих регионах мира темпы развития образования отстают от графика достижения целей Декларации тысячелетия к 2015 году. Почти половина детей мира, не обучающихся в школах, живут в странах Африки к югу от Сахары, а четверть – в странах Южной Азии. Одна треть таких детей проживают в районах, затронутых вооруженными конфликтами. Неравенство внутри стран, обусловленное такими факторами, как низкий уровень доходов, гендерная дискриминация, региональные различия и этническая принадлежность, во многом ограничивает возможности ребенка посещать школу.

Концепция обеспечения образования для всех придает устойчивость развитию. Образование позволяет получать более высокий доход и повышать производительность труда. Из нищеты смогли бы вырваться порядка 171 миллиона человек, если бы в странах с низким доходом дети могли получать в школах хотя бы элементарные навыки чтения, что сократило бы масштабы распространения нищеты на 12 процентов.

* Настоящий документ издается без официального редактирования.

Рекомендации

Мы рекомендуем принять на глобальном уровне более четкие обязательства и добиться достижения всех целей Декларации тысячелетия и полного осуществления права каждого ребенка на получение образования к 2015 году. Мы призываем государства-члены:

а) ликвидировать гендерные различия в начальных и средних школах и добиться гендерного равенства в доступе к программе «Образование для всех», прежде всего для девочек, а также для детей, живущих в трудных условиях, и детей из числа этнических меньшинств, и обеспечить доступ к бесплатному и обязательному начальному образованию на высоком качественном уровне на основе применения устойчивых подходов, принятия мер социальной защиты и проведения программ, направленных на борьбу с нищетой и улучшение водоснабжения, образования, здравоохранения, окружающей среды и условий труда;

б) изыскивать инновационные способы обеспечения дополнительного финансирования программ в рамках реализации целей Декларации тысячелетия;

в) выделять в государственном бюджете на цели развития образования не менее 20 процентов ассигнований военного сектора и отменить платное обучение детей в школе, препятствующее многим из них получать образование;

г) удовлетворять потребности образовательных систем в условиях вооруженных конфликтов, стихийных бедствий и нестабильности и проводить образовательные программы так, чтобы они были направлены на укрепление взаимопонимания, мира и толерантности, а также на содействие предотвращению насилия и конфликтов;

д) способствовать разработке альтернативных механизмов оказания поддержки сфере образования в нестабильных ситуациях при переходе от оказания гуманитарной помощи к предоставлению помощи в области развития;

е) обеспечить вовлечение и участие гражданского общества и неправительственных организаций в разработке и реализации стратегий развития образования и в осуществлении контроля за их выполнением.